

2015년 경찰간부후보생 채용 제2차시험 독일어 문제

응시분야 :

응시번호 :

성명 :

【문 1】 다음 글을 우리말로 해석하시오. (50점)

Jeder vierte Schüler in Nordrhein-Westfalen hat eine Zuwanderungsgeschichte. Das bedeutet, dass die Kinder oder ihre Eltern oder Großeltern in einem anderen Land als Deutschland geboren wurden. In vielen dieser Familien wird deshalb zu Hause nicht nur deutsch gesprochen, sondern auch die Sprache aus dem Herkunftsland, zum Beispiel Polnisch oder Italienisch. Um diese Sprachen von Grund auf zu lernen – mit Vokabeln, Rechtschreibung und Grammatik – gibt es in Nordrhein-Westfalen den sogenannten "Herkunftssprachlichen Unterricht". In 700 Grundschulen und 300 weiterführenden Schulen wird er angeboten. Insgesamt 16 Sprachen werden unterrichtet – von Albanisch über Niederländisch bis hin zu Türkisch.

【문 2】 아래 각 문장을 독일어로 작문하시오.

- (1) 만약 구급차가 정시에 왔다면, 그 행인은 현재 여전히 살아 있을 텐데. (15점)
- (2) 호주는 한국보다 훨씬 크지만, 인구는 훨씬 적다. (15점)
- (3) 그 소년은 사고에서 심하게 다쳤다. (10점)
- (4) 주취자는 운전해서는 안된다. (10점)